

## Saison plutôt mitigée

Un peu tôt, peut-être, pour tirer un bilan exhaustif de la saison hivernale dans la vallée. Mais les milieux touristiques en ont déjà une idée assez proche de la réalité.

### Le Point

Côté remontées mécaniques, la saison est d'ores et déjà considérée comme faible: 85% de fréquentation par rapport aux bonnes années, estime Jean-Paul Jotterand, directeur des installations des Diablerets. La faute à la météo et aux verts pâturages de la première quinzaine de janvier. La station des Mosses a surmonté ce mauvais moment, grâce à Leysin, mieux pourvu en neige, qui a transféré les skieurs des Mosses jusque sur son site.

Côté hôtellerie, la saison est bonne, sans plus, pour Patrick Grobéty de l'Hôtel Les Sources, aux Diablerets. Cela, grâce aux réservations effectuées longtemps à l'avance. Un diagnostic en demi-teinte confirmé par Stéphane Wartner, président des hôteliers de la station.

Le souci, c'est pour l'été. Le franc fort pénalise les hôtes étrangers. Certains l'ont dit. Ils hésiteront à revenir.

*Gilbert Pidoux*

**Les Diablerets | L'exposition d'un maître à ne pas manquer à la Hotte, dès le 22 mars**

## Le regard de Claude Morerod, photographe naturaliste, perdue à travers ses images

**Claude Morerod, photographe naturaliste réputé, nous a quittés le 29 novembre 2010, à l'âge de 75 ans. L'artiste talentueux est absent, mais – magie de l'objectif – son regard reste à jamais et nous charme toujours à travers ses superbes photos d'animaux captées dans leur milieu naturel.**

Une sélection de ces images est exposée à la Galerie La Hotte, aux Diablerets, du 22 mars au 12 avril 2015. Dessinateur de formation, Claude Morerod consacre, dès 1965, la moitié de son temps à la photo de la faune de montagne. Ce passionné de nature en fait sa profession dès 1985, qu'il pratiquera jusqu'à son décès, en 2010. Ses photos sont publiées dans des revues suisses et européennes, dans des livres, des calendriers et en cartes postales.

Claudi recherchait le décor naturel le plus juste de l'animal. Le plus esthétique aussi. Une quête d'absolu qu'il poursuivait en montagne, à la recherche d'un terrier de blaireau camouflé dans un vallon improbable. Ou à dénicher une souille de cerf en rut, bordée de mélèzes. Le photographe était capable de se tapir durant 14 heures dans un affût exigu, à tenter d'observer le grand tétra. Et d'en sortir bredouille. Impressionnant!

*Christophe Racat*



*Le pic noir, une photo magnifique prise par Claude Morerod.*

### Bon à savoir

Ouverte à tous, une visite guidée par Christophe Racat, compagnon d'affûts de Claude Morerod, aura lieu le 24 mars dès 16h00.

Claude Morerod a publié 3 livres:  
- *Pirsch auf einsamen Höhen*, texte Erwin Hofer, 2001 (Athesia Verlag)

- *Animaux des Alpes 2003* (Glénat)

- *Guide Animaux des Alpes*, texte J. Gilliéron, 2005 (CAS)

### Sommaire

#### **Ski alpinisme: la Diablerets 3D nouvelle formule**

Le choix des courses à la carte a été apprécié ..... Page 3

#### **La troisième édition de la Ski-24 aux Mosses**

Une course et une fête durant 24 heures ..... Page 5

#### **Portrait d'un ancien fugitif du Bloc de l'Est**

La vie de Jan Jasiewicz est un véritable roman ..... Page 6

**Conciergerie ✓**  
**Entretien ✓**  
**Intendance ✓**  
**Nettoyage ✓**

Tél. 024 492 09 10

Avenue de la Gare 42  
1865 Les Diablerets  
info@myimmoservices.ch

## Avis officiels



Ormont-Dessus

## Convocation

à la séance  
du Conseil communal

Jeudi 26 mars 2015 à 20h15

Maison des Congrès  
Les Diablerets

## A l'ordre du jour:

**-Préavis 01-2015.** Demande de crédit complémentaire pour l'entretien/la protection des paravalanches sis dans le secteur «Pic-Chaussy - La Tornette»

**-Préavis 02-2015.** Demande de crédit pour l'élaboration de plans partiels d'affectation (PPA) pour le projet de centre aquatique et hôtelier aux Isles

**-Préavis 03-2015.** Réfection de la toiture du chalet «Beau-Séjour», aux Diablerets

**-Préavis 04-2015.** Demande de crédit pour l'élaboration de l'extension du PPA du Léderrey



Ormont-Dessus

## Convocation

à la séance  
du Conseil communal

Mercredi 25 mars à 20h00

Maison de Commune  
Le Sépey

## A l'ordre du jour:

**-Préavis 1/2015.** Réfection de la toiture de la chapelle de La Forclaz

**-Préavis 2/2015.** Adoption du plan partiel d'affectation «Dépôt pour matériaux d'excavation de Joux-Cergnat» et son règlement

**-Préavis 3/2015.** Réfection de la place du Marché Couvert au Sépey et marquage de places de parc

## Fermeture du chemin d'Exergillod

Le Groupement Forestier Leysin-Les Ormonts (GFLO) communique que la fermeture du chemin Les Granges-Exergillod qui a débuté le 10 mars 2015 pour cause de coupes de bois, s'étendra jusqu'à fin mars.

Des travaux de génie civil se dérouleront plus tard sur ce même axe, mais à une date encore indéterminée. (gpx)

Ormont-Dessous | Nouveau responsable des STEP du Sépey et de La Forclaz

## Pascal Nellen apprécie «son nouveau jouet»

Pascal Nellen (46 ans) a repris en mains le destin de la station d'épuration du Sépey depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2014. Brevet fédéral d'exploitant de STEP en poche, cet enfant du Bouveret, qui habite Cergnat depuis six ans, a déjà entrepris de donner un coup de jeune à sa p'tite usine. «Je suis un peu maniaque», confie-t-il.

Père d'un petit Téo, âgé de 4 mois, Pascal Nellen est un bon vivant qui apprécie un repas fin avec une bonne bouteille. Il travaillait avec d'autres collègues à la STEP de Sierre. Et n'a pas hésité à postuler pour un boulot solitaire, lorsque le poste de Paulet Chablaix, qui partait à la retraite, s'est libéré. «Je suis indépendant de caractère, j'aime les responsabilités, relever les défis... Et puis, je suis tombé amoureux de la vallée. Je n'en repartirai plus»,



Gilbert Pidoux

Dans la salle de déshydratation des boues qu'il a repeinte.

lâche-t-il avec un sourire. Il ajoute: «Ici, c'est une petite STEP de montagne. Presque mon jouet», glisse-t-il sur un ton où se mêle une forme d'affection. «Mais quand les ennuis arrivent, ils sont pareils à ceux des grandes stations», rigole-t-il.

Une fois hors de sa p'tite usine, Pascal Nellen se consacre à

sa passion: les chiens de traîneau. Il en a une dizaine chez lui, huskies et malamutes. Ils ne sont plus tout jeunes, alors les sorties sont pépères. «Nous avons trouvé une perle, il fallait bien ça pour remplacer Paulet Chablaix», se réjouit Marcel Borloz, municipal responsable de la STEP.

Gilbert Pidoux



L'Association Intercommunale Scolaire des Ormonts-Leysin (AISOL) met au concours, en perspective de l'ouverture du futur collège secondaire intercommunal au Sépey, le poste de

## Conciergerie à 100%

## Profil souhaité:

- CFC technique (conciergerie, bâtiment) serait un atout
- Personne dynamique, discrète, disponible et flexible
- Personne ayant des facilités de contact
- Être polyvalent, capacité à travailler avec des différents corps professionnels
- Être au bénéfice d'un permis de conduire catégorie B
- Être sensible à l'ordre et la propreté
- Maîtrise de la langue française orale et écrite

## Nous offrons:

- Une activité intéressante et variée
- Encouragement à de la formation continue
- Conditions salariales équitables

**Entrée en fonction:** 1<sup>er</sup> juillet 2015 ou à convenir.

Tous renseignements et description de fonction peuvent être obtenus sur le site de l'Association [www.aisol.ch](http://www.aisol.ch).

Les offres, accompagnées d'un curriculum vitae et des certificats, d'une photo récente doivent parvenir au comité de direction de l'AISOL avant le **31 mars 2015** par e-mail ou par courrier à: [eric.barroud@aisol.ch](mailto:eric.barroud@aisol.ch) ou

Association Intercommunale scolaire des Ormonts-Leysin  
Eric Barroud, Président du Comité de direction  
Case postale 102  
1863 Le Sépey

PARC DES SPORTS  
DES DIABLERETS S.A.

## Assemblée générale

Jeudi 16 avril 2015 à 20h

Restaurant La Potinière  
aux Diablerets

## ORDRE DU JOUR:

1. Contrôle des présences
2. Nomination scrutateurs
3. Lecture et approbation du PV de l'assemblée générale du 24 avril 2014
4. Rapport du conseil d'administration
5. Comptes et bilan au 31 octobre 2014
6. Rapport de l'organe de révision ORFA S.A. pour l'exercice 2013/2014
7. Décharge aux organes  
Proposition du conseil d'administration: adoption des rapports, des comptes et décharge aux administrateurs
8. Election de l'organe de contrôle
9. Divers et propositions individuelles  
Evolution du projet de rénovation

Le conseil d'administration

**Ski alpinisme** | A côté de la classique qui conserve son côté élitiste, succès de la nouvelle formule plus populaire

## Une rafle italienne sur les podiums de la Diablerets 3D

Les 6-7-8 mars, la 4<sup>e</sup> édition de la Diablerets 3D s'est déroulée dans un décor de rêve. Pourtant, le chef de piste de la Diabolique, Bertrand Croisier, a dû aiguiller «sa» course vers un parcours B qui occultait le Glacier à cause des plaques à vent qui menaçaient. Cela dit, une innovation a été fort appréciée: la possibilité de ne s'inscrire qu'à une course, dont une deuxième Diabolique moins ardue.

Photos Gilbert Pidoux



«Une vraie tempête de beau temps!» s'exclame Philippe Nicollier, président du CO, admiratif devant le paysage de carte postale. Puis, plus sérieusement: «Notre offre de courses plus populaires, parallèlement à celles réservées aux spécialistes de ski alpinisme, a répondu à un véritable besoin. Preuve en est que plus de cent concurrents

se sont inscrits dans cette catégorie», se réjouit-il.

La Diabolique reste la course de longue durée la plus prestigieuse, aux dénivelés impressionnants. A ce jeu-là, une forte délégation italienne a raflé tout ce qui ressemblait à une médaille. Deux autres binômes transalpins occupaient les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> marches du po-



Philippe Nicollier est satisfait. Les Italiens Nadir Maguet (à g) et Filippo Barazzuol, vainqueurs.

dium derrière les vainqueurs Filippo Bavazzuol et Nadir Maguet qui ont aussi gagné le Super Relais. Chez les dames, Marie Pharisa et sa coéquipière Cécile Pasche ont été les grandes triomphatrices. La Verticale, remportée par Yannick Eœur, a vu un duel dans la course entre Reynold Ginier qui avait été battu

quelques jours plus tôt par Marc Pichard à la Nocturne d'Isenau. Cette fois, Reynold Ginier (2<sup>e</sup>) a pris le meilleur sur son rival et ami (3<sup>e</sup>).

Une belle réussite, à mettre aussi sur le compte des 70 bénévoles et 15 pompiers.

Gilbert Pidoux

Photos: www.lecotterg.ch

Résultats: www.diablerets3d.ch

### Les Mosses | Course internationale de chiens de traîneau

## 700 chiens au rendez-vous

Une centaine de participants et 700 chiens se sont retrouvés à la Course internationale de chiens de traîneau qui a pris ses quartiers au col des Mosses, samedi 14 et dimanche 15 mars 2015. Sprints, courses longue distance et skijöring figuraient au programme de ces deux jours. Des animations spéciales ont été organisées hors épreuves, comme des initiations à la conduite de chiens de traîneau ou des baptêmes en hélicoptère. (gpx)

**Dans la région des Ormonts, l'expérience porte un nom**

Aigle – Leysin – Le Sépey – Les Mosses – Les Diablerets



Vendre ou acheter dans les meilleures conditions ?

# OPT-IMMO.NET



Votre spécialiste de l'immobilier !

Tél. +41 24 466 76 50 info@opt-immo.net Fax +41 24 466 76 51

Un mot, un geste, OPT-IMMO.NET fait le reste...

### Ormonan d'ailleurs | Vous avez un message de

## Denis Pichard, Vouvry

Denis Pichard est né le 13 janvier 1967. Il est le fils de John et Agapé Pichard, figures emblématiques des Ormonts, encore très présents dans nos cœurs et notre mémoire collective.

Denis a hérité de ses parents la fibre artistique. Il habite Vouvry depuis mars 1995 en compagnie de son épouse Corinne et de leurs deux garçons, Kevin et Steven.



Je suis né au cabinet du Dr Jacques Daubercies le vendredi 13 janvier 1967. J'ai donc Les Diablerets dans le sang! Chaque fois que je le peux, je remonte au chalet à Aiguenoire. J'y apprécie le calme, le paysage, les amis potes et les voisins. Je suis heureux d'y retourner. J'aime l'ambiance procurée par la neige enrobant le village, mais pas la pluie sur cette neige! Et en bas, nous avons le Cotterg

pour nous tenir au courant!  
J'ai ouvert mon entreprise de construction métallique PICH Art Design il y a 6 ans et je suis donc indépendant. Je transforme de l'acier en barrières, en portails, en escaliers, etc. J'ai réalisé l'arche d'accueil du Chablais Scope. Dans la vie, pour X raisons, on doit quitter son village natal ou changer sa façon de vivre. J'ai dû faire ce choix deux fois. Je ne regrette rien. Les Diablerets reste le village que je porte dans mon cœur.

Recueilli par Françoise Dutoit



**Paroles de jeune** | Marc Chablaix (18 ans) a toujours habité entre Le Sépey et le chalet d'alpage à Lioson d'En-Bas

## Mon hobby? C'est mon travail de paysan de montagne!

Passionné... et même plus!  
A 18 ans, Marc est un jeune homme attaché à sa vallée, aux traditions et à son métier que lui a transmis son papa depuis son enfance. Il parle avec sincérité de son attachement au monde agricole. Sa vie est dans la vallée, cet environnement qu'il apprécie tant!

Nadine Arena



Le chemin de Marc Chablaix est clair: «Le lait, c'est ma vie...»

### -Une véritable passion?

-Aussi longtemps que je me souviens, j'ai toujours voulu travailler dans l'agriculture, être paysan de montagne. J'ai passé tous les étés dans le chalet d'alpage à Lioson d'En-Bas, j'en garde des souvenirs inoubliables!

### -Lesquels?

-Tout simplement, être à l'alpage avec les vaches, la fabrication du fromage, les foin... C'est un dur métier, mais je ne me plains pas, je l'ai choisi. Chaque année, j'attends tou-

jours avec impatience l'inalpe et la désalpe, ce sont des moments que j'affectionne. Mon papa a toujours parlé de ce métier comme étant beau et passionnant! Il a aussi transmis sa passion à mes deux sœurs aînées.

### -Tu es encore aux études?

-Oui, je fais ma dernière année d'apprentissage à Mou-

don pour obtenir mon CFC d'agriculteur. Durant les deux premières années, j'ai eu l'occasion de travailler dans des exploitations agricoles en plaine et j'ai également pu étudier le domaine des cultures, c'était aussi intéressant.

### -Du temps pour des loisirs?

-Je trouve toujours du temps s'il le faut! En hiver, j'aime bien

skier. En été, je participe aux Girons organisés par les Jeunesses, même si je n'en fais plus partie. Je retrouve des copains!

### -Ton avenir, tu le vois comment?

-J'ai diverses idées. Continuer pour obtenir une maturité, puis faire des études d'ingénieur agronome. Ou travailler avec mon père... Mais il faut que je me décide, car en juin, je passe mes examens pratiques. Le travail sur le terrain est ce que j'aime avant tout!

### -Une expérience dans un autre pays?

-J'ai eu l'occasion d'aller au Canada avec ma famille et de visiter de grandes exploitations, c'était très intéressant. Ma sœur y a travaillé six mois. Pourquoi pas partir et profiter d'une expérience à l'étranger? Mais je reviendrai travailler aux Ormonts dans ma vallée!

Nadine Arena



**CAVE ALBERT MAYOR S.A.**

Grands Crus du Vignoble de Lavaux  
en Appellation d'Origine Contrôlée

Découvrez notre belle cave et notre nouvel espace de  
vente-dégustation à la rue de Gilamont 50. Places de parc.

1800 VEVEY Tél. 021 921 13 41 [www.cave-mayor.ch](http://www.cave-mayor.ch)

IMMO-  
RHÔNE SA

Achim PLESCHBERGER  
Rue des Dents-du-Midi 34C  
1868 Collombey

079 896 23 45  
024 471 58 32

[a.pleschberger@immo-rhone.ch](mailto:a.pleschberger@immo-rhone.ch)  
[www.immo-rhone.ch](http://www.immo-rhone.ch)



S.à.r.l

Menuiserie  
Charpente  
Agencements

Fabrication de fenêtres

- Bois et bois-métal
- Verre isolant
- Verre triple
- Fenêtres Minergie

Chemin de Matélon 75  
1863 Le Sépey

Tél. 079 625 83 78

[info@louisphilippeoguey.ch](mailto:info@louisphilippeoguey.ch)  
[www.louisphilippeoguey.ch](http://www.louisphilippeoguey.ch)

Chauffage - Sanitaire - Solaire - Réseau d'eau - Energies renouvelables  
Service de dépannage - Chaufferie mobile - Chauffage de halles et tentes  
Leysin 024.494.35.55 - Les Diablerets 024.492.16.12



**Assèchement après dégâts d'eau**

NOUVEAU

- Détection des fuites

- Déshumidification

- Assèchement des isolations

- Location de déshumidificateur et ventilateur

## Pêche miraculeuse

1<sup>er</sup> mars, ouverture de la pêche en rivières. C'est aussi le concours traditionnel de la section des Ormonts-Leysin, dont la pesée se déroule au café du Cerf, au Sépey. Les participants sont KO debout quand Marco Benassi (au centre sur la photo) exhibe deux truites de plus de 60 cm, pesant au total 4,695 kg, pêchées à... *tuuuut!* Un vainqueur incontesté devant le président Yvan Zbinden (à g, 2<sup>e</sup> avec 1,5 kg) et Jean-Blaise Clapasson (à d, 3<sup>e</sup> avec 1 kg). Philippe Borloz (4<sup>e</sup> avec 540 gr). Quant à Laetitia Rosat, elle remporte le challenge des juniors. (gpx)



**Les Mosses | La fameuse Ski-24 revient pour la troisième fois à l'Espace nordique**

## Skier, suer, s'amuser durant 24 heures

**Tourner à ski de fond durant 24 h nonstop, effectuer le maximum de km en circuit durant ces deux tours d'horloge, c'est la fameuse Ski-24 qui aura lieu pour la 3<sup>e</sup> fois, les 28-29 mars à l'Espace nordique du col des Mosses. Plus de 500 participants sont attendus.**

Si la manifestation comporte un volet athlétique qui intéresse les licenciés mangeurs de kilomètres, c'est aussi l'occasion d'une rencontre conviviale, sans prétentions chronométriques, pour les amateurs de ski nordique, dont certains arborent des déguisements amusants. L'essence même de la Ski-24 est connue. Il s'agit de se relayer durant 24 h par équipes de 10 au maximum. Quelques audacieux décident de tourner seuls pendant 24 h. En 2014, le team Moustache



*Une ambiance de fête, mais aussi consacrée à l'effort.*

a gagné en parcourant 120 tours de circuit. Une mini Ski-24 et diverses animations sont prévues pour les enfants – 120 l'an passé. Côté adultes, l'animation ne manquera pas non plus. Outre la restauration, une sono sera installée à l'extérieur du bâtiment de l'Espace nordique durant la majeure partie de la

manifestation (les organisateurs remercient les voisins pour leur compréhension); un bar, situé en bord de piste, éteindra les soif les plus dévorantes.

Les bénévoles de dernière minute sont les bienvenus (tél. 079 632 44 00 ou secretariat@ski-24.ch). G. Px  
Inscriptions [www.ski-24.ch](http://www.ski-24.ch)

**Les Diablerets | Un temps de carte postale et une belle participation à la Erika Hess Open**

## La popularité inoxydable de Erika Hess

**Belle animation sur les pentes de La Jorasse, aux Diablerets, où plus de 370 jeunes concurrents (et quelques invités d'honneur adultes) se sont confrontés le 25 février dans la bonne humeur, lors de la traditionnelle Erika Hess Open.**

La championne est toujours aussi populaire auprès de toutes les générations et particulièrement auprès des jeunes, dont ceux de 6 à 16 ans qu'elle forme dans l'école de préparation à la compétition qu'elle dirige en compagnie de son époux Jacques Reymond, son ancien entraîneur en Coupe du monde.

La Erika Hess Open se déroule sur trois sites habituels. Programme de cette année: le 31 janvier aux Pléiades, le 25 février aux Diablerets et le 15 mars à La Fouly.

Mais revenons aux Diablerets où le Ski-Club, l'Ecole suisse de ski et les nombreux bénévoles n'ont pas ménagé leurs efforts pour que la fête soit belle. Le moins qu'on puisse dire, c'est qu'elle a été réus-

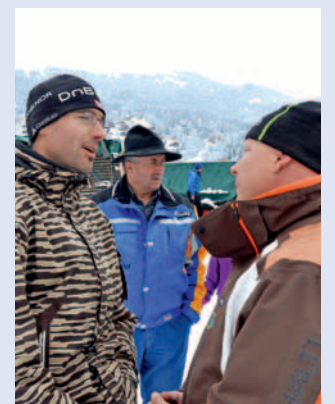
sie, suffisait de voir l'animation, les stands et surtout, les étoiles briller dans les yeux des petits concurrents. Sans oublier les invités de marque, dont Virginie Faivre, triple championne du monde de

half pipe; Hugues Ansermoz, ancien entraîneur de l'équipe suisse féminine et du Canada; Laurent Wehrli, syndic de Montreux et son épouse, etc. En résumé, cette manifestation conviviale a laissé de bons souvenirs dans la tête des grands et des petits.

G. Px

Photos: [www.lecotterg.ch](http://www.lecotterg.ch)

Résultats: [erikahessopen.org](http://erikahessopen.org)



## Le Critérium franco-suisse

Les Diablerets. «Le critérium franco-suisse des jeunes fondeurs et sauteurs n'aura pas lieu les 14 et 15 mars, comme prévu dans un premier temps. Il est reporté au samedi 4 avril», nous informe Stéphane Vouillamoz, chef des compétitions (photo ci-dessus: en conversation avec l'ex-sauteur de Coupe du monde Sylvain Freiholz). Ainsi, une cinquantaine de jeunes se mesureront-ils sur un jour: le saut le matin et le fond à la mi-journée.

Le tremplin En la Tré a été rénové avant l'hiver au moyen d'un hélicoptère. L'installation est désormais fixe, autrement dit, elle ne sera plus démontée à la fin de chaque saison, comme cela se faisait jusqu'ici. (gpx)

Gilbert Picoux



*Erika Hess est à l'aise en compagnie des petits, tout heureux.*

**Les Mosses** | Skieur de compétition et ingénieur, Jan Jasiewicz (84 ans) est devenu constructeur d'usines en Europe

## La trajectoire étonnante d'un fugitif du Rideau de Fer

La vie tumultueuse de Jan Jasiewicz est un roman aux chapitres surprenants, dont nous ne vous donnons qu'un aperçu, faute de place. Sa mémoire est étonnante, précise. Les dizaines d'années passées en Suisse, dont il a pris la nationalité, n'ont pas gommé un accent de sa Pologne natale, qu'il est parvenu à fuir en 1969.

**Chapitre sport.** Faute de rivaliser avec l'Ouest au niveau industriel et technologique, le régime communiste d'alors mise sur les victoires de ses athlètes dans les compétitions internationales pour se donner une image flatteuse. Les athlètes sont donc les privilégiés du régime, mais une pression terrible pèse sur eux. Jan Jasiewicz, membre de l'équipe nationale de ski alpin, participe aux JO de Cortina d'Ampezzo en 1956.

Gilbert Pidoux



«Ma retraite? Faire du ski de fond et monter des vidéos».

«Ne cherchez pas mes résultats, ils n'étaient pas fameux», ironise-t-il. Une autre filière que le sport permet d'échapper à l'armée: les études. Jan Jasiewicz s'y engouffre, accumule les diplômes: ingénieur en électricité, ingénieur en automatisation industrielle.

**Chapitre fuite à l'Ouest.** En 1969, l'homme fuit le bloc

communiste, grâce à un skieur suisse – Willy Zingg – avec lequel il s'était lié d'amitié lors des compétitions internationales. Les communistes cherchent à discréditer le fugitif en l'accusant d'être un espion industriel. Sans succès. Jan Jasiewicz est tour à tour ingénieur à la raffinerie de Cressier, entraîneur

du Ski-Club de Lausanne, le week-end. Ainsi découvre-t-il Les Mosses, où il construit un chalet en 1981. Il est responsable de la télécabine du Pic Chaussy, quand une coulée de neige emporte un enfant, en 1978.

**Chapitre constructeur.** La majorité de sa carrière, Jan Jasiewicz l'effectue chez le cigarettier Philip Morris, dont il réalisera – grâce à son savoir d'ingénieur automaticien – l'implantation de chaînes de production révolutionnaires dans cinq nouvelles usines en Europe. Sa grande fierté.

**Chapitres...** Jan Jasiewicz raconte encore et encore, son tour du monde, son amour de la montagne, ses ascensions de plusieurs six mille, ses tentatives infructueuses à l'Everest, etc., etc. Un livre ne suffirait pas à raconter la vie pleine de péripéties de ce baroudeur étonnant. *Gilbert Pidoux*

### Le parler ormonan

#### Dzevatter:

bouger, gesticuler

*Pas facile de te mettre un bonnet si tu n'arrêtes pas de dzevatter!*

Blaise Chablaix

### Points de vente

Vente au numéro: Fr. 5.00

#### Le Sépey:

- Au Petit Magasin

#### Les Diablerets:

- Photo-Presse Eric Florent

- Bazar des Alpes

#### Les Mosses:

- Boulangerie Aux Délices

- Alimentation Les Fougères

#### Abonnements:

Fr. 50.00 / année (12 numéros)

- tél. 024 491 22 24

- www.lecotterg.ch/abo

## COTTERG

Votre journal des Ormonts,

**LE COTTERG est le miroir de notre vallée.**

Faites-le connaître à vos proches et amis!

### Festival Musique et Neige Les Diablerets-Vers-l'Eglise | Un record d'auditeurs

## Un public heureux, les organisateurs aussi

**Déjà 18 mois que Thierry retenait les musiciens. Dans le courant de l'été, il transmet les éléments du programme à Jean, on recherche des photographies pas trop anciennes! Mise en pages, ajout des Folisophes égayant les annonces récoltées par Anne-Lise. Lucius relit et corrige mille fautes.**

Début décembre: envoi du matériel. Les réservations arrivent. Le Natel de Mireille sonne: Musique et Neige, bonjour, bonsoir, parfois, bonne nuit! La Hotte nous reçoit, les plans des salles de

concert se remplissent. Jacqueline, Mireille et Solange sont en souci. Comment peut-on asseoir tant de monde? Trois fois, on ajoutera des chaises. Les enveloppes avec les billets sont transmises aux

caissiers Jacqueline et Pascal qui squattent le Musée, il y fait chaud, les billets du concert sont valables pour visiter les 100 ans de l'ASD.

Thierry, Gérard et Philippe ouvrent les portes du temple et accueillent l'auditeur, puis c'est au tour de Jean de le faire, pépère assis sur son tabouret de bar. Anne-Lise, Mireille, Solange et Marcello vérifient les billets et guident les mélomanes jusqu'au banc. 18h15, les cloches ont arrêté de sonner, Thierry commente les œuvres. Les musiciens commencent. Des bonheurs se succèdent, les musiciens sont sympathiques, attachants, heureux de jouer pour une telle qualité d'écoute. Avant le bis, Gérard ou Philippe allume les torches, cherche l'excellent vin chaud offert par Laurent Omphalius. Les auditeurs sont heureux, et nous donc! *Jean Lugrin*

Jean Lugrin



Fin de ce brillant Festival. Le prochain est déjà en préparation.

Plus: www.lecotterg.ch

Les Mosses | Coupe suisse de biathlon avec la participation réjouissante de 125 jeunes

## La relève était bien là, mais pas les cracks

Photos Gilbert Pidoux



Le biathlon allie adresse au tir et endurance à ski. A droite: Gilbert Gonet, heureux de la relève.

Temps merveilleux pour accueillir une partie seulement de la crème du biathlon national, qui s'est donné rendez-vous durant le week-end des 7 et 8 mars 2015 sur le site du stand de l'Arsat, aux Mosses, dans le cadre de la Coupe suisse de biathlon, organisée par l'UPA 10, sous l'égide de Gilbert Gonet, juge international et consultant à la TSR.

A côté de cette fraction de l'élite nationale, les futurs talents ont pu s'aligner, samedi, dans les finales du Kids Trophy. De leur côté, les Challenger (12-15 ans), qui sont dans l'antichambre de l'élite et font tout comme les grands – tir debout, mais sur des cibles à 10 mètres – ont démontré un talent certain. Ce sport, qui allie adresse au tir et endurance à ski de fond, a souvent été affublé d'une étiquette

militaire. En réalité, il se réfère à la traque au gibier dans les forêts scandinaves. «Il bénéficie d'un boom en Romandie», se réjouit Gilbert Gonet.

Ce dernier est philosophe, quant à l'absence des tout grands cracks: «Douze seniors et 10 femmes, parmi les meilleurs du pays, ont dû concourir ce week-end-là dans des compétitions internationales. Normal!» relève Gilbert Gonet. «Mais, la grande satisfaction

que j'éprouve après ce week-end aux Mosses, c'est de constater l'enthousiasme et la passion des 80 Kids et 45 Challenger.»

Parmi cette relève, la petite Ambre Arena des Diablerets (12 ans, 6<sup>e</sup>), très habile au tir, a été sélectionnée pour une épreuve à Ruhpolding (Allemagne), où se retrouveront des concurrents issus des pays alpins européens.

Une équipe de télévision anglaise a enregistré les épreuves pour promouvoir les JO 2020 de la Jeunesse à Lausanne. G. Px

Photos: www.lecotterg.ch  
Résultats: biathlon-upa10.ch

### Vite dit

#### Jean Carvalho blessé à ski

Figure bien connue dans la vallée, Jean Carvalho s'est blessé assez sérieusement, fin février, lors d'une violente chute à ski dans les environs du Meilleret. Le blessé a dû être hospitalisé. On se réjouit de revoir Jean sur pied, lui qui suscite la sympathie générale par son investissement personnel dans de nombreuses sociétés et manifestations locales. Ses amis, dont l'équipe du Cotterg, lui souhaitent un prompt rétablissement.

#### Les hélicoptères n'ont pas chômé

Durant le mois de février et début mars, plusieurs accidents de ski se sont déroulés sur le site des Diablerets et au col des Mosses.

Accidents dus, non pas à de mauvaises conditions d'enneigement, loin de là, mais plutôt à mettre sur le compte de la grande affluence des skieurs sur des champs de ski ensoleillés et recouverts d'une neige de qualité.

Les hélicoptères ont été sollicités à plusieurs reprises.

#### Assemblée générale

L'Association du Musée des Ormots, à Vers-l'Église, tiendra son assemblée générale le vendredi 24 avril, à 20h, au Centre nordique des Mosses. Détails dans Le Cotterg d'avril.

#### SMS SMS SMS

**-27 févr.** Les Diablerets. Une voiture sort de la route. Pas de blessé.

**-27 févr.** Les Mosses. Froissement de tôle entre deux autos sur le parking.

**-27 févr.** Diablerets. Quatre accrochages de voitures en divers endroits de la station. Dégâts matériels, pas de blessé.

**-1<sup>er</sup> mars.** Les Diablerets. Altercation entre 4-5 personnes.

**-2 mars.** Sapin tombé en travers de la route cantonale Le Sépey-La Forclaz (Le Palluex).

**-4 mars.** Les Diablerets. Une voiture enfonce la barrière d'un propriétaire privé et prend la fuite.

Toujours là où il y a des chiffres.

**RAIFFEISEN**  
Ouvrons la voie

Parlons ensemble de votre prévoyance.

Le coin des jeux | Plongez dans vos souvenirs

## Dites-nous qui est qui...

LDD



Reconnaissez-vous la personne (prénom et nom) figurant sur cette photo? Envoyez un mail à [redaction@lecotterg.ch](mailto:redaction@lecotterg.ch) ou un SMS au 079 787 64 11 avec réponse et coordonnées.

**Réponse février:** Paul Monod, en été 1960.

Gagnante: **Mme Mary-Claude Chablaix, Le Sépey**, qui reçoit un abonnement d'une année au Cotterg. Avec nos félicitations!

## Le coin du Petabosson

- Anniversaire:** • 25.03.2015, Imhof Lucie (née en 1917)
- Mariages:** • 30.01.2015, Tschabold Jacques et Sabine  
• 28.02.2015, Aubort Morgane et Decoux Jérôme
- Naissances:** • 04.02.2015, Détraz Mahé, fils de Détraz Laure et Yannick  
• 18.02.2015, Vaz Beatriz, fille de Aida Vaz et Tiago Xavier João
- Décès:** • 07.02.2015, Berruex Jean-François (né en 1947)  
• 27.02.2015, Giezendanner Hans (né en 1932)

## Impressum

**Réd' en chef:** Gilbert Pidoux  
ch. Palluex 4, 1866 La Forclaz  
024 491 22 24 ou 079 213 92 41  
[gilbert.pidoux@lecotterg.ch](mailto:gilbert.pidoux@lecotterg.ch)

**Pub:** Jackie Holzeisen Pidoux  
ch. Palluex 4, 1866 La Forclaz  
024 491 22 24 ou 079 787 64 11  
[pub@lecotterg.ch](mailto:pub@lecotterg.ch)

**Abonnement:** 50 francs par an  
024 491 22 24, [abo@lecotterg.ch](mailto:abo@lecotterg.ch)

**Impression:** Imprimerie Müller,  
Gstaad. Tél. 033 748 88 74

PERMANENCE  
POMPES FUNÈRES

## GÉNÉRALES SA

Lionel von Arx

Leysin - Les Ormonts

024 491 18 51

CONSEILS POUR OBSÈQUES FUTURES  
[www.pfg.ch](http://www.pfg.ch)

## Agenda

**Ve 20 mars – Concert de Timber.** Restaurant La Couronne, Les Diablerets, 19h00. Info/réserv: 024 492 31 75.

**Sa-di 21-22 mars – Yog'Alpes aux Diablerets.** Info/inscr: 079 372 19 20, [contact@rando-decouverte.ch](mailto:contact@rando-decouverte.ch), [www.guides-nature.ch](http://www.guides-nature.ch).

**Sa 21 mars – Volley sur neige et bal de jeunesse.** Maison des Congrès, Les Diablerets, dès 13h et 21h. Info: [jeunesse-diablerets@bluewin.ch](mailto:jeunesse-diablerets@bluewin.ch).

**Sa 21 mars – Concert après-ski.** Aussi **sa 11 avril**. Bar L'Ormonan, Les Diablerets, 16h. Info: 024 492 38 38.

**Di 22 mars au di 12 avril – Expo Claude Morerod.** Vernissage: **sa 21 mars**, 17h. Galerie La Hotte, Les Diablerets. Je-di 15h-18h + ve 10h-12h. Aussi Lundi de Pâques, 15h-18h. Info: 024 492 24 93. Voir p. 1

**Je 26 mars – Féérique flore des Ormonts.** Par Mick Legler. Maison des Congrès, Les Diablerets, à 14h30. Suivi d'une collation. Info: 021 311 46 87 ou [www.connaissance3.ch](http://www.connaissance3.ch).

**Je 26 mars – «Bird Attitude».** Ouvrage La Salamandre présenté par l'illustrateur Laurent Willenegger. 15h-17h à La Pomettaz, Mimont 1, La Comballaz. Info: 024 491 12 89, [www.lettresvivantes.ch](http://www.lettresvivantes.ch).

**Sa-di 28-29 mars – Ski-24.** Course de ski de fond populaire en style libre, sous forme de relais durant 24 heures. Col des Mosses, Espace nordique. Info: OT Les Mosses, 024 491 14 66, [www.ski-24.ch](http://www.ski-24.ch). Voir p. 5

**Sa-di 28-29 mars – Freeridedays au Glacier des Diablerets.** Info/inscr: 033 748 17 17, [marketing@glacier3000.ch](mailto:marketing@glacier3000.ch), [www.freeridedays.ch](http://www.freeridedays.ch)

**Sa-di 28-29 mars – Black Crows Ski Test.** Aussi **sa 11 avril**, 9h30. Info/inscr: 024 492 33 77, [info@glacier3000.ch](mailto:info@glacier3000.ch), [www.glacier3000.ch](http://www.glacier3000.ch).

## Agenda - suite

**Sa 28 mars au di 12 avril – Ski & Snow Fiesta.** Les Diablerets. Info: 024 492 00 10, [info@diablerets.ch](mailto:info@diablerets.ch), [www.skisnowfiesta.ch](http://www.skisnowfiesta.ch).

**Sa 28 mars – Soirée de fin de saison aux Mosses.** Ce n'est qu'un «au revoir»! Info: Bar Le Petzon, 079 360 44 86.

**Lu 30 mars – Table au bistrot.** Café-restaurant du Cerf, Le Sépey, dès 11h30. Info/inscr: Miquette Jaccard, 024 463 43 92.

**Me 1<sup>er</sup> avril – Table au bistrot.** Café-restaurant Chez Lacroix, Les Diablerets, dès 11h30. Info/inscr: Janine Danalet, 024 492 35 29.

**Me 1<sup>er</sup> avril – Course des garçons de café.** Espace piéton, Les Diablerets. Info/inscr: 024 492 00 10, [info@diablerets.ch](mailto:info@diablerets.ch), [www.diablerets.ch](http://www.diablerets.ch).

**Ve-sa-di 3-4-5 avril – Soirée clair de lune.** Montée à Pra Cornet. Vin chaud, fondue, dessert. 078 633 35 02, [monique.gonet@hotmail.com](mailto:monique.gonet@hotmail.com).

**Sa 4 avril – Fournée de Pâques.** Pain du four à bois à l'ancienne, produits du terroir et confiseries! La Forclaz, Four à pain, 10h-12h. 079 636 43 23.

**Sa 4 avril – Fluo Flash Fun.** Dès 10h sur les pistes d'Isenau, avec déguisement! Soirée Fluo au foyer de la Maison des Congrès, Les Diablerets. Info/inscr: 024 492 00 10, [info@diablerets.ch](mailto:info@diablerets.ch), [www.diablerets.ch](http://www.diablerets.ch).

**Di 5 avril – Pâques aux Mosses avec Jeannot Lapin.** Info/inscr (délai 4 avril, 17h): OT Les Mosses, 024 491 14 66, [info@lesmosses.ch](mailto:info@lesmosses.ch).

**Ve 10 + sa 11 avril – Soirée annuelle du Chœur Mixte.** Maison des Congrès, Les Diablerets, 19h. Info: 076 794 65 25. Annonce ci-contre.

**Sa 11 avril – Surf Over.** Fun Park, Les Diablerets. Info/inscr: 024 492 00 10, [info@diablerets.ch](mailto:info@diablerets.ch), [www.diablerets.ch](http://www.diablerets.ch).

**Di 12 avril – Ski Test Altmann Sports à Glacier 3000.** Testez différents modèles de skis! Inscr oblig.: 021 921 96 77, [info@altmannsports.ch](mailto:info@altmannsports.ch).

**Di 12 avril – Grillade party au Resto d'Isenau.** Dès 12h, pour fêter la fin de l'hiver, avec Timber. Info/réserv: 024 492 32 93, Resto d'Isenau.

**Chaque vendredi – Marché aux Diablerets.** De 8h-13h devant «La Hotte».

**Jusqu'au 10 avril 2016 – «ASD, 100 ans de conquête de la montagne».** Musée des Ormonts, Vers-l'Eglise. Me-di, 14h-18h. Info: 024 492 17 71.

## Services religieux

**Cultes:** **Cergnat:** di 29 mars, culte central des Rameaux, à 10h (cène). **La Forclaz:** di Pâques 5 avril, à 10h (cène). **Les Diablerets:** di 22 mars, à 9h15; Vendredi Saint 3 avril, à 9h15 (cène); di 19 avril, à 9h15. **Les Mosses:** di 22 mars, à 11h; ve Saint 3 avril, à 11h (cène); di Pâques 5 avril, à 11h (cène); di 19 avril, à 11h (cène). **Vers-l'Eglise:** di 22 mars, à 17h (cène); je Saint 2 avril, à 14h15; di Pâques 5 avril, à 10h (cène); di 12 avril, à 10h, culte central, assemblée de paroisse et repas canadien; di 19 avril, à 17h.

**Ve 24 avril – Vertical Horizon.** Rencontre chez A. et M. André, Jeans 16, Vers-l'Eglise, 19h15-22h, buffet canadien. Info: 024 492 33 54.

Info: pasteur Frédéric Keller, tél. 021 331 56 74, [frederic.keller@eerv.ch](mailto:frederic.keller@eerv.ch)

**Messes:** **Les Diablerets:** mars, chaque sa à 18h; sa Saint 4 avril, à 18h; di Pâques 5 avril, à 10h30; sa 11 avril, à 18h. Du 18 avril au 10 mai, pas de messe!

**Les Diablerets**  
**Maison des Congrès 2015**  
**Soirées annuelles 2015**  
**du Chœur Mixte L'AVENIR**

direction Marinette Tille  
comédien Thierry Vaucher

Participation de la chorale des Petits Diables

**10 avril**  
2ème partie  
LES POPODY'S  
direction Léonie Barman

**11 avril**  
2ème partie :  
ANONYME 80  
direction Charly Torche  
Bal animé par le  
DUO Marielle et Serge Cosendai